

湖南省翻译工作者协会第30次年会暨学术研讨会论文获奖名单
一等奖(9)

序号	作者	院校	论文题目	获奖等级
1	朱旭	湖南师范大学	谁能哀希腊?——生成式人工智能在文学翻译中的历史性失语	一等奖
2	林洪铠、王祥兵	国防科技大学	陶岱中译本《北行漫记》中红色中国形象塑造的译者主体性探究	一等奖
3	赵迅	南华大学	基于《诗经》八大全译本的历时对比与译者风格研究	一等奖
4	欧阳锦艺	邵阳学院	《荀子·劝学》哲学术语英译研究	一等奖
5	侯新蕾	湖南师范大学	论《弗兰肯斯坦》的恐惧叙事	一等奖
6	刘小艳	湖南工商大学	裂隙中的诗魂:约翰·贝里曼自白诗的焦虑书写与存在救赎	一等奖
7	袁阳丽、段胜峰	北京外国语大学	阶级问题种族化:美国白人经济利益与身份特权的抉择困境	一等奖
8	张瑜	湖南大学	Acoustic characteristics of infant-and foreigner-directed speech with Mandarin as the target language	一等奖
9	申小阳	长沙学院	泰勒-斯威夫特现象中的构式创新及其机制研究	一等奖
二等奖(15)				
10	郭畅畅	湖南师范大学	倪豪士《史记》英译实践的“两”“武”“匹”哲学思想探微	二等奖
11	周戈杨、邵雄	中南林业科技大学	译后编辑与合作原则的契合:科技英语文本汉译	二等奖
12	郑周林	湖南工商大学	美国汉学家威廉·莱尔英译中国文学作品的出版与接受	二等奖
13	乐国斌	怀化学院	论《牡丹亭》四个英文全译本的译者惯习及其联动	二等奖
14	邓楚阳	长沙理工大学	文化专有项翻译策略研究:以《传习录》陈荣捷英译本为例	二等奖
15	刘彩霞	吉首大学	中国当代文学英译的例外性历时考察——以茅盾文学奖获奖作品为例	二等奖
16	付俊豪	湖南师范大学	生态女性主义视角下分析《藏身之地》中贝丝对布鲁斯顿山的依恋	二等奖
17	毛婉婷	湘潭大学	“双子座”事件后印度人工智能监管动机及其前景	二等奖
18	闵宇萱	湖南师范大学	压迫与反抗:《使女的故事》中的暴力书写与女性突围	二等奖
19	黄坚、彭滢霏	长沙理工大学	南非戏剧《护士》的空间书写与身份建构研究	二等奖
20	林佳惠	湖南师范大学	艾丽丝·默多克《修女与士兵》中的“唯我论”	二等奖
21	胡伟、苏乐陶	湖南工业大学	基于大语言模型情感分析的《射雕英雄传》英译本海外接受研究	二等奖
22	刘文慧、谢钰	中南林业科技大学	三语迁移与语言战略启示:基于中外文献数据可视化对比分析	二等奖
23	杜军妍、罗桂花	中南林业科技大学	近20年英语搭配国际研究的动向与热点	二等奖
24	刘玲雨	中南林业科技大学	The Relationship between Readability and Citations in Forestry Journal Abstracts	二等奖
三等奖(20)				
25	汪子斌	湖南理工学院	传播学5W模式视阈下岳阳非物质文化遗产外宣翻译策略研究——以受众中心与效果优先为路径	三等奖
26	胡文捷	湖南工商大学	突发公共卫生事件文本中的隐喻翻译研究	三等奖
27	欧阳子墨	湖南工商大学	《红楼梦》英译本翻译批评研究——以杨宪益版本及霍克斯版本为例	三等奖
28	张艳戈	湖南师范大学	新年贺词中的英译方法和感情色彩分析研究——以习近平主席2024年新年贺词为例	三等奖
29	孙雪鸿	衡阳师范学院	湖湘红色文化英译现状及交际翻译策略研究	三等奖
30	李润航	湖南理工学院	视域融合下外宣文本的文化隐喻英译研究	三等奖
31	罗艳	湖南工商大学	归化异化视角下中国文化典籍英译策略研究——以许渊冲《道德经》英译本为例	三等奖
32	武春兰	湘潭大学	ChatGPT辅助下的诗歌翻译译后编辑提示设计策略研究	三等奖
33	唐文璐	湖南文理学院	民间文学译介中的形象重构:孟姜女故事首个英译本研究	三等奖
34	彭佳敏	湖南师范大学	新一轮巴以冲突对美国中东政策的影响	三等奖
35	于浩哲	湖南师范大学	论《教堂尖塔》中水的象征意义	三等奖
36	杜可可	长沙理工大学	论南非戏剧《你好,再见》中的父亲缺席	三等奖
37	胡伶俐	湖南科技学院	约翰·邓恩诗歌中的视觉化特征	三等奖
38	谢文静	湖南师范大学	伍尔夫小说中女性他者的生存困境:以《到灯塔去》和《达洛卫夫人》为例	三等奖
39	管斌兵	湖南师范大学	论《藏身之所》中的法律伦理思想	三等奖
40	黄晓琪	湖南师范大学	从精神分析理论视角解读《太阳》中朱丽叶的精神之旅	三等奖
41	罗桂花、蔡艳婷	中南林业科技大学	林学SCI期刊论文句法复杂度研究	三等奖
42	欧阳超群	湖南科技学院	商务英语专业学生感知的课堂环境对其学习方式的影响研究	三等奖
43	张青	湖南师范大学	“我+称谓”同位结构的双视点融合方式及效果	三等奖
44	卢卉	中南林业科技大学	宁乡市农村青少年的方言使用状况及语言态度调查研究	三等奖

湖南省翻译工作者协会
2025年12月5日

